

根据什么指标来判断图书馆工作

伊·察列格拉德斯基

应该按照怎样的指标判断国内、省内、市内和区内图书馆事业的水平和状况，即是如何评价每一个别图书馆工作的质量，是每个图书馆员感到热烈兴趣的问题。

这是必然的，第一，因为近几年来没有发表过表明国家图书馆事业状况的材料，第二，因为现时有些人评价图书馆工作所采用的指标，我们深信那不是决定性的，同时只会把图书馆员引入迷途。

当然，图书馆的思想教育工作，只靠数字是难以衡量和评定的。图书馆工作的内容和质量首先取决于它借给读者一些什么图书，如何帮助读者选择书籍以及指导他们的阅读，它把自己的活动与共产主义建设的任务联系的程度如何。单纯追求数字指标有害于对读者认真深入的工作，导致形式主义。

但是，有些数字指标，无疑是反映了图书馆工作的规模、方针，群众性和水平的。

那么这些指标是什么呢？

弗·伊·列宁在他精辟的论述中拟定了用以判断国家图书馆事业的状况和图书馆活动的基本指标。这里，弗拉基米尔·伊里奇是以图书馆的主要职能在群众中广泛宣传图书为出发点的。大家知道，在“能为国民教育做些什么”一文中，列宁强调指出应该“认定图书馆的骄傲和光荣不在于它藏有多少珍本，多少十六世纪版本或十世纪的手稿，而在于图书在人民中间流通得多广，吸收了多少新的读者，对于图书的各种要求满足得多快，有多少书籍外借，有多少儿童被吸引来阅读和使用图书馆”（列宁全集十九卷247页）。

列宁认为出借图书数量是重要指标之一。他写道“教育事业安排得合理与否，应根据出借图书数和给与大多数居民以怎样的便利来衡量”（同上248页）。就在这篇论文中，列宁分析了纽约大众图书馆的工作报告：1911年它在住有三百万居民的，纽约市三个区里——曼哈塔，布朗克斯和立奇芒德设有四十二所分馆。在1911年出借图书7,914,882册。因此列宁作出结论说“每百个居民（不分年龄性别）平均一年借出图书267册”（同上248页）。

大众图书馆按居民人口出借的平均图书数量，是图书馆事业的非常明显的令人信服的指标。

可惜我们没有关于一切主管机关和团体的大众图书馆的借书数字与读者数字的总括材料。俄罗斯联邦国立大众图书馆1955年借出了4,542,000,000册书，大约每个居民4.1册，1954年是3.8册。这个数字还应当加上俄罗斯社会主义联邦共和国工会图书馆对每人的借书1.8册。因此俄罗斯联邦每人一般借书数约为5.9册（不算集体农庄的、党和其他大众图书馆的）。

但如果拿个别的省和边区来看，情形是形形色色的。在斯塔夫罗波尔斯克边区国立大众图书馆按居民人口借书平均数是4.6册时，克拉斯诺顿边区只借出3.3册。在哈尔曼斯克省2.5册，伯力边区2.9册这个指标就更低。

可见，在增加图书馆的出借图书数方面，在改善对居民的图书供应方面还面临着巨大的工作。

这首先是要通过增加图书馆读者人数来完成。在1928年俄罗斯联邦一切主管部门的各大众图书馆为全部居民的5.4%服务。俄罗斯联邦国立大众图书馆的读者人数不断地增长，仅在1955年就增加了2,105,000人达到24,754,000人，占全部居民22.3%。这个数字应加上9,289,000个工会图书馆的读者。这样，俄罗斯联邦文化部和工会图书馆拥有约占联邦居民30%的读者。

当然，利用大众图书馆的居民的百分率能更加提高一些。例如在高尔基市维特鲁日区由于对所有居民点的书籍供应工作组织得好，全区居民有38.5%成为图书馆的读者。

在1955年，古比雪夫省(32%)和土拉省(30%)国立大众图书馆在居民中的读者达到最高范围，自然在这些省出借给每个居民的图书数也是较高的。但在库尔斯克省国立大众图书馆的读者占居民的20%，伯力边区17%，哈尔曼斯克省12.3%。进一步吸引新的居民层到读者中来仍然是所有图书馆的迫切任务。为了解决这一任务，需要进行巨大的图书馆和文化部各机关的组织工作。大量图书馆

(特别是在农村)只有極少的讀者,而且不採取任何办法吸引居民來讀書,這種現象是不能容忍的。

必須牢記這一點:列寧認為使圖書館員掌握關於吸收新讀者階層、婦女、兒童等的確切材料是必要的。

下列指標並非不重要的——居民的圖書保證率,即圖書館藏書總數與全部居民人數的比例。這裡我們所感到興趣的是大眾圖書館網保證居民圖書的程度如何。恩·克·克魯普斯卡婭特別關心提高居民圖書保證率。“如果我們拿各個區的圖書館的書籍數量和識字居民人數作個比較,就可看出圖書數量和識字居民人數之間存在着鮮明的聯繫”娜吉士塔·康士坦丁諾芙娜在“書籍的貧乏”一文中這樣寫。同時引用了下列1926年的材料:

	每一百個居民	
	圖書數	識字人口數
中央黑土區……………	9.9	35.0
北高加索……………	14.0	38.0
伏爾加河下游……………	16.0	38.5
西北區……………	23.0	48.0
東北區……………	43.0	44.0

從這個表中可以看出,在1926年無論哪一個區一個居民甚至也合不到半本書。

1928年,克魯普斯卡婭在給本文作者的信中強調指出:“我認為,我們必須幫助那樣一些地區,使那兒共同使用一冊書的人數的指標超過5冊”(着重點是克魯普斯卡婭加的)。

共產黨和蘇維埃政府大力注意補充圖書館的藏書,從上面引用恩·克·克魯普斯卡婭的表中可以看到30年前在我們國圖書保證率是由平均一冊圖書館書籍的居民人數來規定的,相反的,現在我們則是以平均每個居民可用的國內大眾圖書館多少冊書來計算的。

1956年1月1日蘇聯大眾圖書館擁有圖書590,000,000冊,其中俄羅斯聯邦共和國是344,000,000冊。根據蘇聯文化部1955年的材料,大眾圖書館的圖書保證率為:蘇聯每個居民2.9冊,俄羅斯聯邦共和國3.3冊,而1954年為2.8冊。

但就是這個圖書保證率也已經不能滿足讀者不斷增長的需要。同時應該考慮到不同的省、邊區與自治共和國在圖書保證率上的不平衡和在某些情況下的貧乏。特別是對農村居民,圖書的保證率極不

平衡:俄羅斯聯邦的30个省、邊區和阿美尼亞社會主義共和國中,每一個農村居民有1—2冊圖書館的圖書,有28個是0.5—1冊,而在依爾庫次克、克緬諾夫、新西伯利亞等省只有0.5冊。

進一步以書籍充實圖書館(特別是農村圖書館),這是蘇共二十次代表大會關於加強大眾圖書館的物質基礎的指示中所決定的全國的重要任務。我們認為要使圖書館服務事業巨大增長,在俄羅斯聯邦農村圖書館中每人應不少於3冊圖書。

1957年,有許多省和邊區(西伯利亞、遠東、荒地開墾區)的村立圖書館的圖書經費有了一些增加——追加了一千萬盧布。還應該更廣泛地吸收集體農莊和消費合作社的資金來補充圖書館的新書。

進一步加強圖書館的同時還必須大力改善圖書館藏書的利用。平均每年圖書流通指標不高也就說明許多圖書館工作不好。關於這個問題,列寧曾屢次注意。

當然,在各個不同類型的圖書館里,圖書流通率不可能是一律的,它是隨着藏書的選擇和總數,隨着讀者的數量和成分為轉移的。但每個圖書館可以有它最高的流通率,它可說明怎樣積極地利用該館的全部藏書。可是,俄羅斯聯邦共和國各類大眾圖書館最近幾年的圖書流通率都降低了,這是不能諒解的。

這從下列俄羅斯聯邦共和國文化部的材料中可以看出:

圖書館類型	每年平均流通率		
	1950年	1954年	1955年
省……………	1.9	1	1
市……………	4.4	3.6	3.2
區……………	3.3	2.6	2.1
村……………	2.7	1.9	1.5
兒童……………	5.9	4	3

這些數字說明許多圖書館不能令人滿意地回答列寧所提出的問題:“你能够用確切的材料證明你們圖書館圖書流通率的增長嗎?”

常有人藉口,好像圖書流通率指標的降低是由于近幾年來藏書量大大增長所造成。但是這裡有1955年幾個先進農村圖書館工作的有趣材料:列寧格勒省羅斯捷斯特夫村圖書館每年圖書平均流通率是3.3,莫斯科省莫涅夫尼柯夫斯基村圖書館是3.5,同時,俄羅斯聯邦共和國村圖書館圖書平均流

通率仅只 1.5，实际上那些先进圖書館的書籍补充比其他的館更要緊張些。由此可見就在这样大量补充書籍的情况下先进圖書館的圖書流通率也在增長着，我們能够举出很多的这样例子。

当然，低下的圖書流通率在一定程度上由圖書館藏書成分决定的。應該指出，在圖書館里有許多陈旧的多余的沒有价值的出版物。圖書館常常不正確地补充那些不為讀者所需要的書籍。不过这只是圖書流通率不大的原因之一。主要問題在于許多圖書館員是接触範圍極狹的書籍，不大知道藏書的成分，把自己的圖書財富揭露在讀者面前做得不好，許多圖書館沒有目录，沒有充分地布置直觀的圖書宣傳工作。

为了执行苏联文化部的要求——最大限度地提高圖書流通率（1956年6月29日424号命令），所有圖書館工作者和圖書館事業的领导者付出了不少劳动。

那么，这应该作些什么？

第一，要仔細地研究藏書，把它安排得有秩序，把它从那些多余的，陈旧的对本圖書館不适合的書籍中解放出来。

第二，慎重地認真地处理圖書补充，正确地确定購書的复本。那些很少為讀者所詢求的可以通过館際互借得到書籍就不要去买。

第三，通过目录、卡片、各种各样的展覽会、宣傳画等更加廣泛地揭露藏書財富。

第四，（特別重要的一点）積極地在讀者中宣傳圖書，要善于在借書時介紹書籍。對讀者有价值的為讀者所需要的書籍擱置不動的这种情况是应結束的时候了。

对农村圖書館要进行特別巨大的工作来提高其藏書流通率。应当面向真理，公开承認农村圖書館在补充和利用圖書財富上，存在着严重的缺点，致使圖書流通率如此之低。

每年閱讀率（即平均每个讀者一年中閱讀的書籍數）也是圖書館活動的最重要指标。这个指标在苏維埃政权的年代里有着巨大的增長。根据叶·恩·米登斯基的报告，在4,250个农村和大众圖書館中1912—1915年，平均每个讀者一年借用8.4冊，而1955年在国立大众圖書館平均每一讀者讀过18.2冊。这不仅表明圖書館對讀者工作的巨大改进，同时更重要的是表明了人民文化的巨大增長。

弗·伊·列宁強調指出文化革命的主要任务之一是訓練居民利用書籍。在“論合作制”一文中，他写道：“不做到人人識字，沒有足够的知識程度，沒有充分教导居民去閱讀書報，以及沒有做到这一切的物質基础，沒有例如防荒防飢等等的相当保障——如果沒有这些条件，我們就不能达到自己的目的”（列宁全集33卷430頁）。

下面引用的表，令人信服地証明了农村圖書館閱讀率的增長特別大。

省	1910年大众圖書館和村圖書館平均閱讀率	1955年国立农村圖書館平均閱讀率（俄罗斯联邦文化部材料）
沃罗戈德	9.0	13.4
洛夫戈罗德	7.1	12.6
薩拉托夫	6.0	16.9
加里宁(特維爾斯基)	8.7	15.5

这里應該考虑到革命前利用村圖書館的只是極小部分富人，主要是富农、識字較多的居民、少数乡村教师等等。現在，千百万集体农庄男女庄員們乃是村圖書館的讀者，書籍和閱讀，对于他們，只有在社会主义的条件下才是可以达到的。

当然，这些数字並沒有給予我們自安自慰的根据。分析近几年的材料，可以看到閱讀率有些下降，虽然不很显著，这也可从表中看出：

圖書館类型	閱 讀 率	
	1950 年	1955 年
市立·····	23.2	22.5
区立·····	18.4	17.4
村立·····	15.3	13.8

有这样一种奇怪現象：当讀者的文化水平和精神上的需要巨大增長时，每年平均閱讀率却減少了。这多少由于近几年来許多劳动者有了私人圖書館，但主要原因決不在这里。在吸引讀者方面我們还有着不少的形式主义。圖書館吸引了新的讀者，却不关心去巩固他們，不注意去滿足讀者的需要。我們看到，在哪里讀者受到重視，哪里关怀他們，哪里就有很高的閱讀率。如果1955年俄罗斯联邦村立圖書館的平均閱讀率是13.8，則米哈依尔村立圖書館达到了21，莫涅夫尼哥夫斯基——17而

罗日捷斯特夫——36，这些圖書館之所以获得那样的成就是因为广泛地宣傳圖書，对每个讀者都注意的态度，如果罗日捷斯特夫或莫涅夫尼哥夫斯基的讀者長时不来館，圖書館員就要查明如何發生这事。而阿尔汉格爾省梁沃涉里斯基村圖書館十个讀者半年來来借書沒有任何人注意这事，虽然他們都居住在同一的不很大的村子里。

因此为了提高平均閱讀率，需要进行頑强細致的工作，首先是分別对待每一个别的讀者，經常注意那些不經常到圖書館的讀者。

在判断圖書館工作的質量时，最重要的是要知道它是以如何規模地積極宣傳那能帮助讀者学习馬列主义，解釋党的政策、苏共二十次代表大会決議，国际問題等等的社会政治書籍。使人在圖書館較多讀到技术的农業的書籍，这也是重要的。

1956年上半年，阿尔汉格爾省拉姆波惹村圖書館出借政治書籍只佔全部出借書籍的0.4%，农業書籍0.5%。这个数字难道不足以明显地証明这个村圖書館工作水平之低下嗎？难道这不是說明了拉姆波惹圖書館离开了共产主义建設者的具体任务嗎？特别是当全苏人民在学习苏共二十次代表大会文件的时候，当各地对农業技术書籍的需要显著地提高的时候，这样微不足道的成果是令人难以容忍的。

在莫斯科省、土拉省、雅罗斯拉夫省的一系列圖書館中，1953、1954和1955年期间，社会政治書籍的出借減少了，而圖書館以及文化部門的領導者都忽略了这种現象，沒有分析这些指标，沒有注意圖書館工作的內容。

至于技术和农業書籍出借的情形怎样呢？在規定苏联技术发展任务的苏共中央七月全会之后，計劃大力提高技术知識的宣傳工作。俄罗斯联邦市立圖書館生产書籍的出借达5.6%，但工業發达的在車里雅賓斯克省的圖書館这种指标降低到4.8%。車里雅賓斯克省圖書館工作者都不能解釋这种現象的原因。

帮助集体农庄执行党对农業的決議时，圖書館積極地展开了农業技术書籍的宣傳。1955年这一类書籍出借佔6.4%而村立圖書館佔全部出借書籍的7.3%。奥洛夫省、土拉省、巴什基里亞苏維埃社会主义自治共和國这个指标达到10%，沃龙涅什——9.8%。参加全苏农業展覽会的圖書館获得了更大的成就。洛日捷斯特夫圖書館农業書籍出借

率18%，米哈依洛夫——19.5%，在这些成績面前，难道能够漠不关心地对待像克拉斯諾頓边区农業書籍出借率5.8%，伯力边区只有2.1%这样的事实嗎？

有人認為按不同知識部門区分圖書出借率是形式主义的材料，並輕蔑地称呼按这种指标評定圖書館工作的为“百分迷”。不錯，無論哪种数字都不能徹底揭露圖書館关于某类書籍的工作的效果。但無論某种知識部門圖書出借总数或这一总数对全部借出的比例都可說明了圖書館工作的方向和它所取得的成績。

按人口的出借圖書数，圖書保証律，圖書館所收居民数，藏書流通率，閱讀率，政治的和科学的書籍出借数——这一切指标都直接証明圖書館如何执行的一項主要任务——即把書籍推荐到廣大人民羣众中去。在这些指标之中，基本上是有關書籍的工作，这也反映着圖書館事業的一个特点。

然而最近有人坚决地提出一个圖書借出的費用作为圖書館工作的基本指标。並且把圖書館全年經費減去基本建設除以同一时期內圖書出借次数，照这样計算，1955年俄罗斯联邦农村圖書館的出借費用是1盧布90戈比，烏克蘭苏維埃社会主义共和國是1盧布61戈比，白俄罗斯——3盧布19戈比，哈薩克斯坦——3盧布73戈比，土庫曼——7盧布57戈比。

我們来考察一下，这个指标实际上是說明什么。原来是說，在其他各种相等的条件下，圖書館經費和圖書購置的撥款愈少，每一次出借圖書的費用就愈便宜，只用一項圖書借出就够了，例如阿尔查馬斯基省市立圖書館1955年每次圖書出借費用是85戈比，格洛茲涅斯基省87戈比，加里宁城1盧布30戈比，卡緬斯基1盧布60戈比，如果照每本圖書出借費用評判，就是前面兩個省圖書館的工作最好，事实上，阿尔查馬斯基省市立圖書館購置圖書的撥款平均为11,400盧布，格洛茲涅斯基10,500盧布，卡緬斯基17,600盧布，加里宁城18,000盧布。由于阿尔查馬斯基和格洛茲涅斯基圖書館的圖書保障率差一些，所以每冊圖書出借費用低一些。

我們再分析莫斯科市附近的兩個圖書館——奧斯特洛夫斯基和契可夫圖書館的材料，前者在1955年每本圖書出借花費74.5戈比，后者是69戈比。可是它們的其他工作指标是怎样的呢？

圖書館名稱	每次圖書出借費用	每個圖書館 工作者的讀者數	圖 書 流 通 率	社會政治書 籍出借的%	技術書籍 出借的%
奧斯特洛夫斯基圖書館	74.5 戈比	950	4.5	24.5	5.8
契可夫圖書館	69 戈比	908	2.9	7.8	4.9

這些數字十分明顯地証實了奧斯特洛夫斯基圖書館的工作水平和質量高于契可夫圖書館，雖然後者的圖書出借費用較低。

還有這樣一個問題，為什麼在計算現金費用時，忽略了有着重大意義的有關書籍的羣眾性的文教工作呢？要知道奧斯特洛夫斯基圖書館在1955年曾經組織過四次讀者代表會，十一次講演會，七十三次圖書評介，二百一十七次圖書展覽會。俄羅斯聯邦文化部大眾圖書館1955年舉行了111,700次讀者代表會和圖書晚會，349,000次圖書評介，500,000次有名的講座。在規定圖書出借費用的時候並沒有計算這一個非常需要的工作。

其次，將圖書購置裝訂費、編目費、設備費等完全包括在當年的圖書出借費用中是非常錯誤的。實際上這些經費所購置和製造的東西能用好幾年，為什麼將購置圖書的費用分配在僅是一年的圖書出借數上呢？要知道作為國家文化財產的最寶貴的藏書是圖書館長期不斷地補充和收藏起來的。顯然，這樣計算一次圖書出借費用的方法是毫無根據的。

最後有這樣的問題：各蘇維埃機關和圖書館員為了降低一次圖書出借費用而鬥爭應做出怎樣的結論？

大家知道，每個產品價值的降低，一方面是縮減雜費、行政費用和其他開支，一方面是提高勞動生產率首先是在生產過程中的機械化與自動化。

在這種情況下那些蘇維埃機關有根據地增加圖書館的圖書購置和設備費的撥款因之使得圖書出借費用增高，它們究竟怎樣辦呢？

不，把單純數學的計算圖書出借費用放在改善圖書館事業的首要地位上是不正確的和不必要的，把適用於物質生產範圍，工業農業中一個產品費用

的計算方法搬運在思想工作的領域還是不正確的。

如果也採用關於圖書館工作的一些經濟指標，那就應當像許多國家里所實行的那樣而做出來，就是規定出維持圖書館經費在一個居民的費用。英國在1954—1955年度是2盧布59戈比，美國在1952—1953年度是3盧布20戈比，丹麥在1954—1955年度是3盧布42戈比。但俄羅斯聯邦共和國國立圖書館1955年的經費每人為5盧布95戈比。顯然這個數字還將進一步增加。要知道沒有任何國家像我們國家這樣有着遍佈各地的各種各樣的圖書館網，沒有圖書館這樣大量地包容居民。

圖書館工作者應當頑強不懈地為進一步提高圖書館的基本的，特別是列寧所指出的指標而奮鬥。應該正確地分析這些指標，從中得出改進自己工作的正確結論。

圖書館即將進行1956年——第六個五年計劃的第一年自己工作的總結，應該切實地研究這些材料，在工作會議上加以前討論，在每個區市圖書館的會議上和圖書館員訓練班上應該研究和討論圖書館的工作總結，無論先進的或是落後的。

最後，應該每年公佈圖書館事業的基本指標。

這種關於圖書館事業狀況的彙報，正如列寧曾經寫的，“應該服務於三個目的：

(1) 使蘇維埃政權和全體公民正確而充分地了解現在在做些什麼；

(2) 吸引居民親身來參加工作；

(3) 發動圖書館工作人員展開競賽……”

正是現在，為了勝利地完成蘇共二十次代表大會關於改善大眾圖書館工作並鞏固其物質基礎的訓令，這一切更加需要了。（王名超譯自蘇聯“圖書館員”1956年第12期，蘇夢華校）

（上接54頁）

爭，在五年內編出圖書館學、目錄學等書五種和論文30篇。師大圖書館要在五年內成立10個科學研究小組寫出60—70篇工作報告和論文。鋼鐵學院要在一年內寫出“中國鋼鐵資料彙編”。農業科學院圖書館要編全國丰產錄。北京大學圖書館要用馬列主義觀點徹底批判圖書館工作中脫離政治，脫離教學與科學研究實際，浪費保守、厚古薄今、重西輕

中，重文輕理的資產階級辦館思想，在館中各部豎起馬列主義紅旗，興無天資，破除清規戒律，學習蘇聯和各先進館的經驗，依靠羣眾，實行技術革命，樹立一切為讀者的館風，爭取在五年或更短的一些時間把圖書館建成一個先進的共產主義類型的圖書館。（展覽會辦公室、北大圖書館學系同學供稿）